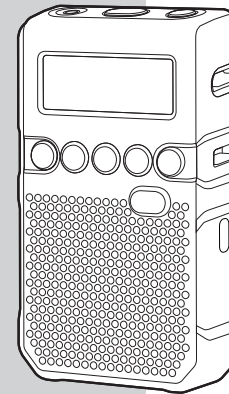
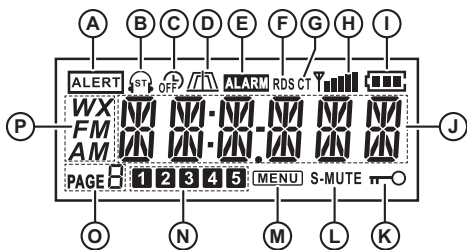
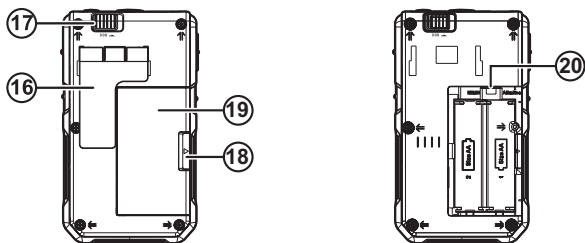
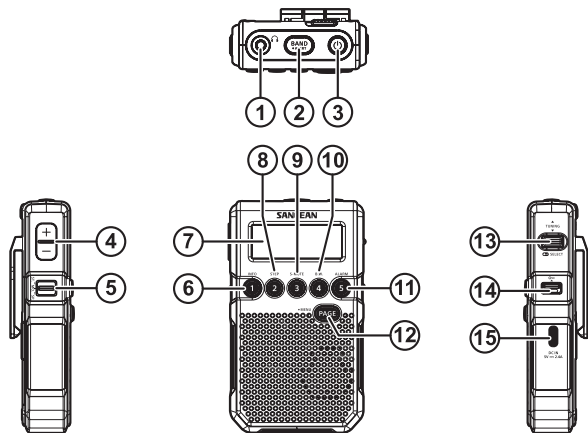


SANGEAN
SINCE 1974

DT-800

- GB** Operating instructions 02 - 16
- F** Mode d'emploi 17 - 32
- E** Instruccions de manejo ... 33 - 48





Important safety instructions

1. Read and understand all safety and operating instructions before the radio is operated.
2. **Retain instructions:** The safety and operating instructions should be retained for further reference.
3. Heed warnings. All warnings on your radio and operating instructions should be followed.
4. Follow all operations and use instructions.
5. **Water and moisture:** Your radio should not be used near water. Do not use near a bathtub, washbowl, laundry tub, kitchen sink, wet basement, swimming pool, etc.
6. Unplug the radio from the AC power outlet before cleaning. Use only a damp cloth for cleaning the exterior of the radio.
7. Do not place the radio on an unstable cart, stand, bracket or table. The radio may fall, causing serious personal injury and damage to the radio.
8. **Ventilation:** This radio should be situated so that its location or position does not interfere with its proper ventilation. For example, the radio should not be used on a bed, sofa, rug or other soft surfaces that may block the ventilation openings. It should not be placed in a built-in situation like a cabinet that may reduce air flow through the ventilation openings.
9. **Power sources:** The radio should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your radio dealer or power company.
10. **AC adaptor:** The AC adaptor should be positioned so it is not walked on, pinched, or items placed on top of it. Pay particular attention to wires at the plug end, receptacles, Wall Outlet and the point where they exit from the unit. Unplug the AC adaptor by gripping the adaptor, not the wire. Operate the radio using only the current type of power source indicated. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your dealer or local power company.
11. Do not overload wall outlets or extension cords. This can result in a risk of fire or electrical shock. Never insert objects of any kind into the radio. The objects may touch dangerous voltage points or short out parts. This could cause a fire or electrical shock.
12. If the radio is left unattended or unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet. This will prevent damage caused by lightning or power line surges.
13. If the radio is left unattended and not used for a long period of time, remove the batteries. The batteries may leak and damage your radio.

GB

F

E

14. Do not attempt to service the radio yourself. Removing the cover may expose you to dangerous voltage, and will void the warranty. Refer all servicing to authorized service personnel.
15. Never push objects of any kind into this radio through openings as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind into the product.
16. The radio should be serviced by qualified service personnel when:
 - The power supply cord or the plug has been damaged.
 - Objects have fallen or liquid had been spilled into the radio.
 - The radio has been exposed to rain or water.
 - The radio does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance.
 - The radio has been dropped, or the enclosure damaged.
17. To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.



For United States:

FCC Cautions to the user

The changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the users authority to operate the equipment.

The equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B Digital Device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction, may cause harmful interference to radio communication. However, there is no guaranty that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

CAUTION:

These servicing instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of the electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions unless you are qualified to so.

GB

F

E

VERY IMPORTANT PLEASE READ

Sangean suggest that you keep your AC Adapter at least 12 inches away from the radio while listening to the AM Band.

Your Sangean Radio is powered by an AC adapter which is a “switching” or “switch-mode” type. The DOE (Department Of Energy) has a Federal mandate; requiring all manufactures to use this type of power supply. This newer power saving technology has the unfortunate side effect of causing interference to the AM radio band.

Therefore, we recommend that customers keep at least a 1 foot distance between the AC adapter and the radio. This interference will not affect the FM Band. If you have any questions please contact customer service at (888)726-4326, (562)941-9900 or service@sangean.com

GB

If an AC adapter isn't included in this model and if you wish to purchase an AC Adapter separately, please refer to the specifications for the AC Adapter stated on the final page of the manual, or please contact Sangean for the correct AC Adapter and specifications.

F

To learn more about the DOE mandate please visit http://www1.eere.energy.gov/buildings/appliance_standards/product.aspx/productid/23

E

Please note not all AC adapters are alike.

The AC adapter that is included with this radio is designed to be used exclusively with this device. Do not use an AC adapter that differs from the specifications on the AC adapter that is included.

If an AC adapter is NOT included with your radio and in order not to damage the unit and void your warranty, specifications for the AC Adapter are stated on the final page of the manual, or please contact Sangean for the correct AC Adapter and specifications. For customers in the US and Canada, please call 562-941-9900 or 888-726-4326. For all other areas, please contact us via contact@sangean.com.

Do not use an AC adapter that does not meet the correct specifications.

Important information on charging and using rechargeable batteries

1. Recharge the batteries at least every 2 months to help extend battery life.
2. Make sure the Battery Select switch inside the battery compartment is set to the “NiMH” position.
3. Put the batteries in the compartment while paying attention to the correct polarity of the batteries (+ and -) as described inside the battery compartment.
4. **First use:** Charge new batteries in one continuous, uninterrupted, charge until they are full. This first charge may take longer than normal. For longer

battery life it is advised to always recharge in one continuous, uninterrupted charge until batteries are full, do not recharge again while the batteries are still full.

5. New batteries will only reach their full capacity after some time of use (several charge and discharge cycles).
6. Leave the complete group of batteries in place inside the radio and do not use these batteries or a few of them for other purposes. This will result in a mix of (fully) charged and (partly) empty batteries. This can seriously damage the batteries and radio when recharged.
7. It is advised to only charge batteries at room temperature between 5 degrees C – 35 degrees C. In lower or higher temperatures full charge may not be achieved.
8. Depending on the capacity of the batteries, charging from “empty” to “full” can take several hours, even up to 7 hours or more.
9. Do not charge batteries when the radio is hot or exposed to heat or heat sources.
10. It is advised to clean the metal contacts of the batteries and of the charger inside the radio e.g. with a contact-spray from time to time.
11. Do not use a mix of old and new rechargeable batteries.
12. Do not use a mix of rechargeable and non-rechargeable batteries.
13. Do not use a mix of full and empty rechargeable batteries.
14. Do not use batteries that have a different mAh capacity.
15. Do not use damaged, deformed or leaking batteries.
16. Battery level indication is an approximate indication only and can vary with battery type that is used.
17. Batteries can become hot during charging.
18. In cold conditions the capacity of batteries will be much lower than when used at normal room temperature.
19. Batteries (if supplied with the radio), as being consumables, do not fall under the warranty conditions of the radio.
20. Batteries should not be disposed of by incineration or with household waste.
21. Disposable batteries should be taken to a suitable recycling center if possible.
22. **CAUTION:** “Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.”

GB



F

E

Controls

- ① Earphone / FM Antenna jack

The earphones also act as the FM antenna when plugged into the earphone jack. While listening via speaker, you may plug the supplied FM wire antenna into the earphones jack and set the ST / MO / SP switch to SP position.

- ② Band / WX Alert set button – to switch radio bands and set weather alert time period (USA version only).
- ③ Power switch and auto timer button – When the Power is switched on, the auto off symbol  will appear on the display, the radio will turn off at selected auto off time period (see MENU TIME 90 for auto off settings). When the radio is switched off, hold the Power button for more than 2 seconds until the symbol is removed from the display and a beep is heard to cancel auto timer off.
- ④ Volume Control
- GB** ⑤ Stereo / Mono / Speaker selection – while listening to FM via speaker, you may plug the supplied FM wire antenna into the earphones jack and set ST / MO / SP switch to SP position
- F** ⑥ Preset 1 / Information button
- ⑦ Display
- E** ⑧ Preset 2 / Tuning step button
- ⑨ Preset 3 / soft mute on / off button
- ⑩ Preset 4 / Band Width narrow / wide selection
- ⑪ Preset 5 / Alarm on / off selection
- ⑫ Preset PAGE / MENU button
- ⑬ TUNING / SELECT button – by pressing the TUNING button in it becomes the SELECT button.
- ⑭ Lock Switch – The Lock switch prevents accidental changing of any of the radio setting. Slide the lock switch to the up 'locked' position the  symbol will appear in the display. The power and all other buttons will be disabled.
- ⑮ USB charging socket
- ⑯ Belt clip
- ⑰ DBB on / off – enable or disable Deep Bass Booster (for earphones use only)
- ⑱ Battery cover opening
- ⑲ Battery cover
- ⑳ Battery type switch – located inside the battery compartment

LCD display

- (A) Weather alert indicator
- (B) Stereo tuning indicator

- (C) Auto shut off timer indicator
- (D) Narrow / Wide band width indicator
- (E) Alarm indicator
- (F) RDS station
- (G) CT (auto clock set time)
- (H) Station signal strength indicator
- (I) Battery power indicator
- (J) Time and radio frequency
- (K) Lock button activated
- (L) Soft mute indicator
- (M) MENU indicator
- (N) Memory preset
- (O) Memory preset page
- (P) Band indicator

GB

F

E

Using the AC adaptor (not supplied in some markets)

1. Place your radio on a flat surface.
2. Insert the USB plug into the USB charging socket.
3. Plug the AC adaptor into a standard wall outlet. Whenever the AC adaptor is used with the radio, it will take over power rather than from the batteries.

The AC adaptor should be disconnected from the power supply and the radio when not in use.

IMPORTANT: The AC adaptor is used as the means of connecting the radio to your power supply. The AC socket used for the radio must remain accessible during normal use. In order to disconnect the radio from your main power supply completely, the AC adaptor should be removed from the wall outlet completely.

Battery operation

Battery installation using alkaline batteries

1. The Battery cover is located on the back of the radio, following the arrow directions slide the battery cover switch to the right side, the battery cover will pop out to allow battery installation.
2. Insert two UM3 (AA size) alkaline batteries into the spaces in the compartment. Ensure all batteries are inserted with correct polarity as shown on the back of the radio. Then replace the battery cover.

IMPORTANT:

- When using alkaline batteries, the battery switch in the battery compartment must be placed in the Charge Off / Alkaline position. Failure to do so could result in serious damage to the batteries or radio.
- When the batteries are exhausted, an E will flash on the display. The radio will then switch itself off. It may not be possible to switch the radio back on until the batteries are replaced or until the radio is connected to a supplied power source.
- If the radio is not to be used for an extended period of time it is recommended that the batteries be removed from the radio.

We recommend that the DT-800 be used with the supplied AC adaptor whenever possible. If extended listening using batteries is anticipated then the use of rechargeable batteries is recommended.



GB

Battery operation using rechargeable batteries

F

1. Remove the battery cover by sliding the cover in the direction of the arrow.
2. Slide the switch inside the battery compartment to the Charge On / NiMH position.
3. Insert two rechargeable UM3 (AA size) batteries into the spaces in the compartment. Ensure all batteries are inserted with correct polarity. The radio is designed to be used with Nickel Metal Hydride (NiMH) rechargeable batteries.
4. Plug the AC adaptor into your radio and then plug the AC adaptor into your wall outlet.
5. The Display will cycle through the battery icon indicating batteries are charging. Batteries will be fully charged in about 7 hours depending on the battery capacity. The battery symbol will stop cycling through and will show the full battery icon when battery charging is completed.

E

NOTE: The radio is equipped with a battery auto check feature during charging. The Display will show BT1-NG or, BT2-NG or both with an empty battery icon  indicating the rechargeable batteries have malfunctioned. Replace the batteries according to the display information. If display shows CHECK with empty battery icon , please check both batteries and the supplied AC power adaptor.

IMPORTANT: When using rechargeable batteries, the battery switch must be placed in Charge On / NiMH position. Batteries will only be charged when the radio is switched off and connected to the AC adaptor.

IMPORTANT: Use only supplied AC power adaptor to power the radio or charge the rechargeable batteries to avoid possible interference while listening to the radio.



When the batteries are exhausted, an E will flash on the display. The radio will then switch itself off. It may not be possible to switch the radio back on until the batteries are recharged or until the radio is connected to the AC adaptor.

If the radio is not to be used for any extended period of time it is recommended that the batteries be removed from the radio.

IMPORTANT: The batteries should not be exposed to excessive heat such as direct sunlight, fire etc. After use, disposable batteries should be taken to a suitable recycling center. Batteries should not be disposed of by incineration.

Lock switch

The Lock switch is used to prevent unintentional operation of your radio.


1. Set the Lock switch located on the right of your radio to the 'Lock' position . The power and all other buttons will be disabled, this will prevent accidental operation when your radio is packed in a suitcase or travel bag. Display will show lock icon .
2. To release the lock, slide the lock switch down to the unlock position; the lock icon will disappear from the display.

GB

F

E

Setting Clock Time

Upon initial use of the radio after the batteries have been installed or the AC adaptor is plugged in, the display will flash . Press the SELECT button then press TUNING up / down button to select required hour time, press the SELECT button again to confirm hour setting. The Display will flash the minute digits. Press the TUNING up / down button to select the required minute time then press the SELECT button to complete the time setting. The Display will then show the current time.

Setting auto clock time – with RDS CT

This radio features RDS CT auto clock time. The clock can be adjusted automatically each time you tune to an FM station that has RDS CT service. You must select the clock set to Auto to enable auto clock set time.

While radio is on or off, press and hold the PAGE / MENU button until the display flashes MENU and a beep is heard to enter the MENU. When the display is flashing MENU, press the TUNING button up or down to find CLKSET, press the SELECT button to enter the clock set mode and press the TUNING up or down button to find AUTO then press the SELECT button again to select AUTO clock set. RDS CT will appear on the display for a few seconds and then the real time clock will appear.

Turn on the radio and find an FM station with RDS CT service. The display will show the clock time and RDS CT icon indicating the real time is auto set by RDS CT service.

NOTE: Once you select CLKSET to AUTO, the real time clock cannot be adjusted manually.

Tuning the radio

Stereo / Mono / Speaker selection

For speaker listening, plug in the supplied FM wire antenna into earphone jack for better FM reception; be sure to slide the stereo / mono / speaker switch to SP position.

For earbud or headphone listening, plug in your earbuds or headphones into the earphones jack, this will mute the speaker.

If the FM reception is generally good, slide the ST / MO / SP switch to ST (stereo) position to get stereo sound. If the radio signal is weak, slide the switch to MO (mono) to force the radio to play the station in mono in order to reduce the level of audio noise.

GB

There is a built-in ferrite bar antenna for AM. Rotate the radio if necessary for better reception.

F

ATS tuning – Auto Tuning System

E

The radio features an Auto Tuning System (ATS) that will automatically store radio stations into the memory presets on the FM and AM band upon the signal strength of the incoming stations. ATS FM / ATS AM can be operated only when the radio is on.

Turn on the radio, select either the FM or AM band by pressing the BAND button. Press and hold the PAGE / MENU button to enter the MENU setting, the display will flash MENU, press the Tuning up / down button, cycle through and find ATS FM (for FM listening) or ATS AM (for AM listening) then press the SELECT button to confirm the ATS setting. The radio will start the Auto Tuning System (ATS), and store the found stations based upon the signal strength into the memory presets. The radio allows a maximum of 20 presets in 4 memory pages both on the FM and AM bands. The Weather band does not feature Auto Tuning System.

Seek Tuning

- Turn your radio on by pressing and releasing the Power button located on the top of the radio.
- Select the desired band by pressing the Band selector button.
- Press the tuning button up or down then press the SELECT button to confirm seek tuning, radio will seek and stop at the next active signal station.
- Repeat as many times as desired.

Manual Tuning

- Turn your radio on by pressing and releasing the Power button.
- Select the desired band by pressing the Band selector button.
- Press the Tuning button up or down repeatedly until the desired frequency is found.

Preset memory stations

The radio has 20 memory presets each for AM and FM bands, 5 memory presets in weather band (USA version only) a total of 45 memory presets (40 presets for EU version only). The preset stations can be stored into 4 memory pages and 5 presets in each memory page for both the AM and FM bands. The Weather band (USA version only) has no memory page.

- Tune to your desired station using either ATS, Seek Tuning or Manual Tuning as described above.
- Press and release the PAGE button and cycle through the memory page 1-4 to select the required memory page you'd like to store the station in. The Weather band (USA version only) has no memory page.
- Press and hold the desired preset button (1-5) until display memory digit stops flashing and a beep is heard. The radio station is stored into the selected memory preset. The Display will appear with the memory page and preset number.

GB

F

E

Recall memory station

To recall stations already programmed into the memory presets.

- Turn your radio on and select the required frequency band.
- Select the memory preset page by pressing the PAGE button and cycling through until you find the page you want.
- Press the desired preset button (1-5) to recall required preset station.

Edit memory preset stations

To move a preset station to another preset position (e.g. from P1 to P5), recall the preset station P1 following the above recall memory station, the display will flash P1, press and hold the new position P5 until a beep is heard indicating the preset station has been changed.

NOTE: The preset stations can not be deleted but can be overwritten.

Weather Band and weather alert operation (USA version only)

1. Turn the radio on, press the BAND button to get the weather band. The display will show WX and channel number. Press the Tuning Up or Down button to cycle through 1ch to 7 ch. Most of the areas in the US can only get one weather band channel. The channel with broadcasting service is normally the local weather station in your area.

1ch to 7ch frequencies are:

162.400	162.425	162.450	162.475	162.500	162.525	162.550
---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------

REMARKS:

To get your local weather station information, you can visit NOAA's website at <http://www.nws.noaa.gov/nwr>

To get a better signal, it is recommended to plug in the supplied FM wire antenna into the earphones jack.

2. When the radio is in the weather band mode, press and hold the BAND button until ALERT appears on the display. Continuously press and hold the BAND button, this will cycle through the required 2-4-6-8-16 H (hour) of ALERT time. Release the BAND button when the required alert time is chosen. The Display will appear with ALERT indicating the weather alert function is activated.
3. When the weather alert sounds, press any button to enter the weather band.
4. When the set Alert time has elapsed, the Alert is deactivated and ALERT disappears from display.
5. To cancel a weather alert, press and hold the BAND button until the display appears OFF and ALERT disappears from display.

Settings in MENU

Settings are available in the MENU. MENU settings can be done with the radio on or off.

Press and hold the PAGE (MENU) button to enter the MENU setting, the display will flash MENU.

Press the TUNING button up or down to cycle through P01 → RESET → ALMSET → CLKSET → 12/24 H → TIM 90 → BEEP → LIGHT → ATS FM (or ATS AM) → AM 10k (AM 9k for EU version) → FM 100k → 87-108.

- P01 to review software version.
- To RESET your radio – Press the SELECT button then press the TUNING up or down button to select reset. Press the SELECT button to select YES to RESET the radio. It will erase all saved settings and preset memory stations. All settings will revert to factory default.
- CLK SET (clock set) –When the display flashes MENU and CLKSET appears, press the SELECT button, the display will flash the Hour digit with AM or PM (12 hour format), press the TUNING up or down button to select the required hour, press the SELECT button again to confirm the hour setting. The Display will flash the minute digits, press the TUNING up or down button to select the required minute then press the SELECT button to confirm the real time clock setting. The Display will show the real time when the clock set is completed. Flashing MENU will disappear from display.
- ALMSET (alarm set) –When the display flashes MENU and ALMSET appears, press the SELECT button to set the required alarm clock time, the display will flash the hour digits, press the TUNING up or down button to select the required alarm hour. Press the SELECT button again to confirm the alarm hour

setting. The Display will flash the minute digits; press the TUNING up or down button to select the required alarm minute then press the SELECT button to complete the alarm time clock setting. The Display will show the ALARM icon indicating the alarm clock time is set.

When the alarm is active, it can be cancelled by pressing the Power button. To cancel the Alarm setting, press and hold the PAGE / MENU button to enter the MENU and ALMSET, press and release Preset 5 / Alarm button, the ALARM icon will disappear from the display indicating the Alarm set has been cancelled. You may press and release the PAGE / MENU button back for real time.

NOTE: Only after the real time clock is set, you are able to enter ALMSET (alarm time set) mode.

- 12/24 H – (12 hour or 24 hour clock format) – Press the SELECT button and press the TUNING up or down button to select CLK 12H or CLK 24H. Press the SELECT button to confirm 12 hour or 24 hour clock format.
- TIM 90 (Auto Off) – Press the SELECT button, the display will flash 90 (radio auto off at 90 minutes of operation). Press the TUNING up or down button to cycle through 90-120-OFF-15-30-45-60-90. Press the SELECT button to select the auto off timer time. The Auto off symbol will appear on the display. You can select OFF for non-stop radio listening, or the radio will turn itself off at the selected auto timer time. Press the Power button to continue listening.
- BEEP – Press the SELECT button, then the TUNING up or down button to select Beep ON or OFF during radio operation that requires press and hold buttons to activate e.g. enter MENU, memory preset stations etc. Press the SELECT button to confirm Beep setting.
- LIGHT – Press the SELECT button then TUNING up or down button to select the display illumination time of 10S (seconds) -20S-30S-OFF after last radio operation. Select OFF if you do not want the display illuminated during radio operation to help extend battery life.
- ATS FM / ATS AM – see operation on ATS- Auto Tuning System described above. ATS FM / ATS AM can be operated only when the radio is on.
- AM 10k – AM tuning steps vary by countries. The AM tuning steps in Northern America and Latin America are 10 kHz / tuning steps while other countries are 9kHz. Press the SELECT button then TUNING up or down button to select either 10k or 9k AM tuning step. Press the SELECT button to confirm AM tuning step setting.
- FM 100k – FM tuning step in Northern America and Latin America are normally 200kHz and 100kHz for other countries. Following the same procedures of selecting the AM tuning steps to select FM tuning step to be 50kHz, 100kHz or 200kHz.
- 87-108 – Select FM band frequency coverage. FM band frequency coverage is normally 87.50-108 MHz for most countries; however for some countries like

GB

F

E

Japan and Russia, they may have various frequency coverage. Following the same procedures as above to cycle through and set the required FM frequency coverage to be 87-108, 76-90, 76-108 or 64-108 MHz.

Additional features and controls

The radio has additional features and controls using multi-functional preset 1-5 buttons.

Turn the radio on and tune to a radio station. Press and hold the PAGE / MENU button to enter the MENU. The display will flash the MENU icon and a beep is heard.

GB



INFO (preset button 1) – When the display flashes the MENU icon, press and release the INFO button repeatedly to cycle through real time, alarm time, radio frequency and radio station name (station with RDS service only).

F

STEP (preset button 2) – When the display flashes MENU, press and release the STEP button to change AM or FM tuning step from current use. Change AM 9k or 10k tuning step to 1k tuning step, change FM tuning step 200k to 100k, 100k to 50k and 50k to 10k tuning step depending on the area the was radio sold in. Press and release the PAGE / MENU button again to confirm the tuning step change.

E

S-MUTE (preset button 3) – Soft Mute enable and disable - If you dislike the white noise between stations, or noise from weak signal stations you can mute this. When the display flashes MENU, press and release the S-MUTE button to enable or disable the soft mute function. The S-MUTE icon will appear on the display if the soft mute feature is selected.

B.W. (Band Width) – While listening to an FM station and there is interference from neighboring stations or while listening to an AM station with high frequency noise, when the display flashes MENU, press and release the B.W. button to select band width to Narrow, the display will appear with  (narrow) or  (wide). Press and release the PAGE / MENU button to confirm radio band width change.

Specifications

Power Requirement	AC Power Adapter (not supplied in some markets)
	INPUT: 100-240 V ~ 50/60 Hz 0.68A MAX
	OUTPUT: 5V / 2.4A
Batteries	2 x AA / LR6 / UM-3 or 2 x Ni-MH rechargeable batteries.
Battery Life	Approx. 35hours of listening with the speaker at normal volume level.
	Approx. 70hours of listening with headphones for 4hours a day at normal volume level.
Rechargeable battery charging time	approx. 7hours.
Battery life and battery charging time depend on selected battery capacity.	
Frequency Coverage	
FM	87.50-108 MHz
AM	522-1710 kHz (9k tuning step)
	520-1710 kHz (10k tuning step)
WX	(USA version only) 1-7 ch with alert
Circuit Features	
Headphones	32ohm
Output Power	1mW for headphones and 100mW for speaker
Speaker	8ohm, 28mm diameter
Operating temperature range	0°C to +35°C

GB

F

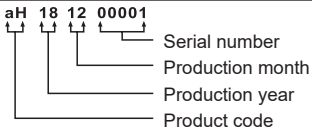
E

Information on Power Consumption

Power standby

The device has a standby mode with a power consumption of less than 0.8W.

※ The barcode label on the product is defined as below:



GB

Sangean reserves the right to amend the specifications without notice.

F



E



RECYCLING This product bears the selective sorting symbol for Waste electrical and electronic equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment.

Consignes de sécurité importantes

1. Lisez et comprenez la totalité des instructions de sécurité et d'utilisation avant la première utilisation de cette unité.
2. **Conservez ces instructions:** Conservez les instructions de sécurité et d'utilisation afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.
3. Observez tous les avertissements. Suivez toutes les avertissements apposés sur l'unité et contenus dans cette présente notice.
4. Veuillez respecter toutes les instructions de sécurité.
5. **Eau et humidité:** N'utilisez pas l'unité près de sources d'eau. N'utilisez pas l'unité près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, d'un bac de lavage, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine, etc.
6. Avant tout nettoyage de l'unité, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant CA. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer le boîtier de la radio.
7. N'installez pas la radio sur une table, chariot, support ou trépied instable. La radio peut subir une chute, s'endommager et causer des blessures corporelles.
8. **Ventilation:** Installez l'unité de manière à ce que son emplacement ou sa position n'affecte pas la ventilation de celle-ci. Par exemple, n'installez pas l'unité sur un lit, canapé, tapis ou toute autre surface similaire pouvant obstruer les orifices de ventilation. N'installez pas l'unité dans une étagère, car ceci pourrait obstruer le flux d'air des orifices de ventilation.
9. **Sources d'alimentation:** Raccordez uniquement l'unité à un type d'alimentation électrique indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil. Si vous n'êtes pas sûr du type de tension de votre installation secteur, consultez votre revendeur ou compagnie électrique locale.
10. **Adaptateur secteur:** L'adaptateur secteur doit être disposé de manière à ce que personne ne marche dessus et qu'aucun objet de repose dessus. Veuillez accorder une attention toute particulière aux cordons et fiches, aux réceptacles et à leurs points de sortie de l'unité. Débranchez l'adaptateur secteur en empoignant celui-ci, ne tirez pas sur le cordon. Raccordez seulement la radio au type de source d'alimentation indiqué. Si vous n'êtes pas sûr du type de tension de votre installation secteur, consultez votre revendeur ou compagnie électrique locale.
11. Ne surchargez pas le cordon d'alimentation et les prises de courant. Ceci pourrait présenter un risque d'électrocution ou d'incendie. N'insérez aucun objet à travers les orifices de ventilation de l'unité. L'objet peut entrer en contact avec un point de tension ou court-circuiter un composant. Ceci peut causer un incendie ou une électrocution.
12. Lors d'une période de non-utilisation prolongée de la radio, débranchez celle-ci de la prise de courant murale. Cela permettra de prévenir tout dommage lié aux orages et aux surtensions.

GB

F

E

13. Lors d'une période de non-utilisation prolongée de la radio, retirez les piles de celle-ci. Une fuite d'électrolyte peut se produire et endommager votre meuble ainsi que la radio.
14. N'essayez pas de réparer l'unité vous-même. Retirer le boîtier de l'unité peut vous exposer à de dangereuses tensions et annulera la garantie. Ne faites réparer l'appareil que par du personnel d'entretien qualifié.
15. Insertion d'objets et de liquides: n'introduisez aucun objet étranger à travers les orifices de ventilation de cet appareil. Ceux-ci pourraient en effet entrer en contact avec de dangereux points de tension et créer un court-circuit et se résulter par une électrocution ou un incendie. Ne versez aucun liquide sur le produit.
- GB** 16. Cette unité doit être réparée par un technicien spécialisé lorsque:
L'adaptateur de courant ou la fiche d'alimentation est endommagée.
Un objet ou un liquide a pénétré à l'intérieur de l'unité.
L'unité a été exposée à la pluie ou l'humidité.
Vous remarquez une baisse de performances notable, l'unité fonctionne de manière anormale.
L'appareil a subi une chute ou son boîtier est endommagé.
- F**
- E**
17. Pour éviter d'éventuels dommages auditifs, n'écoutez pas à des niveaux de volume élevés pendant de longues périodes.



Pour les États-Unis:

FC Précautions pour l'utilisateur

Des changements ou des modifications sur ce produit non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet équipement.

Cet équipement a été testé et approuvé conforme au limites des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites ont pour objectif de fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et rayonne de l'énergie de fréquence radio et peut nuire aux communications radio s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec les instructions du mode d'emploi. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences surviennent dans une installation particulière. Si l'équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, qui peuvent être localisées en allumant ou en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à corriger les interférences en employant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Séparer davantage l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise de courant située sur un circuit différent de celui du récepteur.

- Demandez assistance à un revendeur ou un technicien expérimenté dans le domaine radio / TV.

PRÉCAUTION:

Ces instructions concernant la réparation sont à utiliser par du personnel qualifié uniquement. Pour réduire le risque de choc électrique, ne procédez à aucune réparation autre que celles détaillées dans ces instructions d'utilisation à moins que vous ne disposiez des qualifications.

TRÈS IMPORTANT VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT

Sangean suggère que vous gardiez votre adaptateur secteur au moins à 12 pouces de la radio tout en écoutant la bande AM.

Votre Sangean Radio est alimenté par un adaptateur secteur qui est du type « commutant » ou en « mode commutateur ». Le DOE (Département de l'Energie) a un mandat fédéral, exigeant que tous les fabricants utilisent ce type d'alimentation. Cette nouvelle technologie d'économie d'énergie a malheureusement pour effet secondaire de causer des interférences à la bande radio AM. Par conséquent, nous recommandons que les utilisateurs conservent au moins une distance de 1 pied entre l'adaptateur secteur et la radio. Cette interférence n'affectera la Bande FM. Si vous avez des questions veuillez contacter le service clientèle au (888)726-4326, (562)941-9900 ou au service@sangean.com

Si un adaptateur secteur n'est pas inclus dans ce modèle et si vous souhaitez acquérir un adaptateur secteur séparément, veuillez-vous référer aux spécifications de l'adaptateur secteur figurant sur la dernière page du manuel, ou veuillez contacter Sangean pour le correct adaptateur secteur et les spécifications adéquates.

Pour en savoir plus sur le mandat du DOE veuillez visitez: http://www1.eere.energy.gov/buildings/appliance_standards/product.aspx/productid/23

Veillez noter que tous les adaptateurs CA ne sont pas les mêmes.

L'adaptateur CA fourni avec cette radio est conçu pour être utilisé exclusivement avec cet appareil. N'utilisez pas un adaptateur CA de spécifications différentes que celles de l'adaptateur CA fourni.

Si un adaptateur CA n'est PAS fourni avec votre radio, afin de ne pas endommager l'unité et ne pas annuler la garantie, les spécifications pour l'adaptateur CA sont mentionnées en dernière page de ce manuel, ou bien veuillez contacter Sangean pour obtenir le modèle et les spécifications correctes de l'adaptateur CA. Pour les clients aux USA et au Canada, veuillez appeler le 562-941-9900 ou 888-726-4326. Pour toutes les autres régions, veuillez nous contacter via contact@sangean.com.

N'utilisez pas un adaptateur CA qui ne répond pas aux spécifications appropriées.

Informations importantes sur la recharge et l'utilisation de batteries rechargeables

1. Rechargez les batteries au moins tous les 2 mois pour prolonger la durée de vie de la batterie.
 2. Assurez-vous que le commutateur de sélection de la batterie à l'intérieur du compartiment de la batterie soit sur la position « NIMH ».
 3. Placez les piles dans le compartiment en faisant attention à la polarité correcte des piles (+ et -) comme décrit dans le compartiment des piles.
 4. **Première utilisation:** chargez les nouvelles piles en une charge continue et ininterrompue jusqu'à ce qu'elles soient pleines. Cette première charge peut prendre plus de temps que la normale. Pour prolonger la durée de vie des piles, il est conseillé de toujours les recharger en une charge continue et ininterrompue jusqu'à ce que les piles soient pleines. Surtout ne pas recharger à nouveau lorsque les piles sont encore pleines.
- GB
- F
- E
5. Les nouvelles piles n'atteindront leur pleine capacité qu'après un certain temps d'utilisation (après plusieurs cycles de charge et de décharge).
 6. Laissez le groupe complet de piles en place à l'intérieur de la radio et n'utilisez pas ces piles ou certaines d'entre elles à d'autres fins. Cela entraînera un mélange de piles (complètement) chargées et (en partie) vides. Cela peut sérieusement endommager les piles et la radio une fois rechargée.
 7. Il est recommandé de ne charger les piles qu'à une température ambiante comprise entre 5°C et 35°C. Dans des températures plus basses ou plus élevées, il y a un risque que la charge ne puisse pas être complète.
 8. Selon la capacité des piles, la charge d'un état « vide » à « plein » peut prendre plusieurs heures, voire 7 heures ou plus.
 9. Ne chargez pas les piles lorsque la radio est chaude ou exposée à la chaleur voire même à des sources de chaleur.
 10. Il est conseillé de nettoyer les bornes métalliques des piles et du chargeur à l'intérieur de la radio, par ex. avec un spray de contact de temps en temps.
 11. N'utilisez pas de mélange d'anciennes et de nouvelles piles rechargeables.
 12. N'utilisez pas de mélange de piles rechargeables et non rechargeables.
 13. N'utilisez pas de mélange de piles rechargeables pleines et vides.
 14. N'utilisez pas de piles ayant une capacité mAh différente.
 15. N'utilisez pas de piles endommagées, déformées ou qui fuient.
 16. L'indication du niveau des piles est uniquement une indication approximative et peut varier selon le type de pile utilisé.
 17. Les piles peuvent devenir chaudes pendant le chargement.

18. Dans des conditions de basses températures (froides), la capacité des piles sera beaucoup plus faible que lorsqu'elles sont utilisées à température ambiante normale.
19. Les piles (si elles sont fournies avec la radio), en tant que consommables, ne sont pas couvertes par les conditions de garantie de la radio.
20. Les piles ne doivent pas être éliminées par incinération ou avec les ordures ménagères.
21. Les piles jetables doivent être amenées dans un centre de recyclage approprié si possible.
22. **AVERTISSEMENT:** « Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect. »

GB

F

E

Commandes

① Prise d'écouteur / antenne FM

Les écouteurs peuvent faire également office d'antenne FM lorsqu'ils sont branchés à la prise d'écouteur. Pendant l'écoute via le haut-parleur, vous pouvez brancher l'antenne filaire FM fournie dans la prise des écouteurs et régler le commutateur ST / MO / SP sur SP.

② Sélecteur de Band / WX Alert (Bande / Alerte météo) – pour changer de bande radio et régler le temps de l'alerte météo (version américaine uniquement).

③ Interrupteur d'alimentation et bouton de la minuterie d'arrêt automatique – Lorsque l'appareil est allumé, le symbole d'arrêt automatique apparaîtra à l'écran. La radio s'éteindra selon le temps d'arrêt automatique sélectionnée (voir TEMPS 90 dans MENU pour les réglages d'arrêt automatique). Lorsque la radio est éteinte, maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant plus de 2 secondes jusqu'à ce que le symbole disparaisse de l'écran et qu'un bip retentisse pour annuler la minuterie d'arrêt automatique.

④ Contrôle du volume

⑤ Sélection de stéréo / mono / haut-parleur – tout en écoutant la bande FM via le haut-parleur, vous pouvez brancher l'antenne filaire FM fournie dans la prise des écouteurs et régler le commutateur ST / MO / SP sur la position SP.

⑥ Préréglage 1 / Bouton Information

⑦ Ecran d'affichage


⑧ Préréglage 2 / Bouton de syntonisation par incrémentation

⑨ Préréglage 3 / Bouton activer sourdine / désactiver sourdine

⑩ Préréglage 4 / Sélecteur largeur de la bande étroite / large

⑪ Préréglage 5 / Activer / désactiver alarme

⑫ Préréglage / Bouton PAGE / MENU

- ⑬ Bouton TUNING / SELECT (Syntonisation / Sélection) – en appuyant sur le bouton TUNING, il deviendra le bouton SELECT.
- ⑭ Loquet de verrouillage – Le loquet de verrouillage empêche la modification accidentelle de n'importe quel réglage de la radio. Faites glisser le loquet de verrouillage vers le haut dans la position « Locked » (verrouillé), le symbole  apparaîtra sur l'écran d'affichage. L'alimentation et tous les autres boutons seront alors désactivés.
- ⑮ Prise de charge USB
- ⑯ Clip de ceinture
- ⑰ DBB on / off (activer ou désactiver DBB) – active ou désactive le Deep Bass Booster (pour les écouteurs uniquement)
- ⑱ Ouverture du couvercle de la batterie
- ⑲ Couvercle de la batterie
- ⑳ Commutateur de sélection du type de pile – situé à l'intérieur du compartiment de la batterie

GB

F

E

Écran LCD

- (A) Indicateur d'alerte météo
- (B) Indicateur de la bande FM stéréo
- (C) Indicateur de la minuterie d'arrêt auto
- (D) Indicateur de la largeur de bande étroite / large
- (E) Indicateur d'alarme
- (F) Station RDS
- (G) CT (réglage auto de l'horloge)
- (H) Indicateur de la puissance du signal de la station
- (I) Indicateur de charge de la batterie
- (J) Heure et fréquences radio
- (K) Loquet de verrouillage activé
- (L) Indicateur de sourdine
- (M) Indicateur MENU
- (N) Préréglage de mémoire
- (O) Page du préréglage de mémoire
- (P) Indicateur de la bande

Utilisation de l'adaptateur secteur (non fourni dans certains pays)

1. Placez votre radio sur une surface plane.
2. Insérez la prise USB dans la prise de charge USB.
3. Branchez l'adaptateur secteur dans une prise murale standard. Chaque fois que l'adaptateur secteur est utilisé avec la radio, la radio fonctionnera sur alimentation secteur et non sur batteries.

L'adaptateur secteur doit être déconnecté de l'alimentation et de la radio lorsqu'il n'est pas utilisé.

IMPORTANT: L'adaptateur secteur est utilisé pour connecter la radio à votre alimentation. La prise secteur utilisée pour la radio doit rester accessible pendant l'utilisation normale. Afin de déconnecter complètement la radio de votre alimentation principale, débranchez complètement l'adaptateur secteur de la prise murale.

GB

F

Utilisation sur piles

E

Installation de la batterie avec des piles alcalines

1. Le couvercle de la batterie est situé à l'arrière de la radio. En suivant le sens de la flèche faites glisser l'ouverture du couvercle de la batterie sur le côté droit. Le couvercle de la batterie sortira pour permettre l'installation des piles.
2. Insérez deux piles alcalines UM3 (format AA) dans les espaces du compartiment. Assurez-vous que toutes les piles soient insérées en respectant la polarité indiquée à l'arrière de la radio. Remplacez ensuite le couvercle de la batterie.

IMPORTANT:

- Lors de l'utilisation de piles alcalines, le commutateur des piles situé dans le compartiment des piles doit être placé sur la position Charge Off / Alkaline (Recharge désactivée / alcaline). Ne pas le faire pourrait endommager gravement les piles ou la radio.
- Lorsque les piles sont épuisées, un « E » clignotera sur l'écran. La radio s'éteindra alors. Il se peut qu'il ne soit pas possible de rallumer la radio tant que les piles ne sont pas remplacées ou que la radio n'est pas connectée à une source d'alimentation.
- Si la radio ne doit pas être utilisée pendant une période prolongée, il est recommandé de retirer les piles de la radio.

Nous vous recommandons d'utiliser le DT-800 avec l'adaptateur secteur fourni dans la mesure du possible. Si l'écoute prolongée à l'aide de piles est prévue, l'utilisation de piles rechargeables est recommandée.



Fonctionnement sur batterie utilisant des batteries rechargeables

1. Retirez le couvercle de la batterie en faisant glisser le couvercle dans le sens de la flèche.
2. Faites glisser le commutateur à l'intérieur du compartiment de la batterie jusqu'à la position Charge On / NiMH (recharge activé / NiMH).
3. Insérez deux piles rechargeables UM3 (format AA) dans les espaces du compartiment. Assurez-vous que toutes les piles soient insérées avec la correcte polarité. La radio est conçue pour être utilisée avec des batteries rechargeables Nickel Metal Hydride (NiMH).
4. Branchez l'adaptateur secteur dans votre radio, puis branchez l'adaptateur secteur dans votre prise murale.
5. L'écran affichera le symbole de charge en cours indiquant que les batteries sont en cours de charge. Les batteries seront complètement chargées dans environ 7 heures en fonction de la capacité de la batterie. Le symbole de charge de la batterie s'arrêtera et l'icône de la batterie s'affichera lorsque la charge de la batterie est terminée.

GB

F

E

REMARQUE: La radio est équipée d'une fonction de vérification automatique de la batterie pendant la charge. L'écran affichera BT1-NG ou BT2-NG ou les deux avec une icône de pile vide  indiquant que les piles rechargeables ont mal fonctionné. Remplacez les piles en fonction des informations affichées. Si l'écran affiche CHECK (vérifier) avec l'icône de batterie vide , veuillez vérifier à la fois les piles et l'adaptateur secteur fourni.

IMPORTANT: Lors de l'utilisation de batteries rechargeables, le commutateur de la batterie doit être placé sur la position Charge On / NiMH. Les piles ne seront chargées que lorsque la radio sera éteinte et connectée à l'adaptateur secteur.

IMPORTANT: N'utilisez que l'adaptateur secteur fourni pour alimenter la radio ou recharger les batteries afin d'éviter toute interférence lors de l'écoute de la radio.



Lorsque les piles sont épuisées, un « E » clignotera sur l'écran. La radio s'éteindra alors. Il peut être impossible de rallumer la radio tant que les piles ne sont pas rechargées ou que la radio n'est pas branchée à l'adaptateur secteur.

Si la radio ne doit pas être utilisée pendant une période prolongée, il est recommandé de retirer les piles de la radio.


IMPORTANT: Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que la lumière directe du soleil, le feu, etc. Après utilisation, les piles jetables doivent être amenées dans un centre de recyclage approprié. Les piles ne doivent pas être éliminées par incinération.

Loquet de verrouillage

Le loquet de verrouillage est utilisé pour empêcher le fonctionnement involontaire de votre radio.

1. Réglez le loquet de verrouillage situé sur la droite de votre radio sur la position « Lock »  (Verrouillé). L'alimentation et tous les autres boutons seront désactivés, ce qui empêchera le fonctionnement accidentel lorsque votre radio est transportée dans une valise ou dans un sac de voyage. L'affichage montrera l'icône de verrouillage .
2. Pour désactiver le verrouillage, faites glisser le loquet de verrouillage vers le bas jusqu'à la position de déverrouillage; l'icône de verrouillage disparaîtra de l'affichage.

Réglage de l'horloge

Lors de la première utilisation de la radio après l'installation des piles ou du branchement de l'adaptateur secteur,  clignotera sur l'écran. Appuyez sur le bouton SELECT puis appuyez sur le bouton TUNING haut / bas pour sélectionner l'heure désirée. Appuyez à nouveau sur le bouton SELECT pour confirmer le réglage de l'heure. Les chiffres des minutes clignoteront. Appuyez sur le bouton TUNING haut / bas pour régler les minutes puis appuyez sur le bouton SELECT pour terminer le réglage de l'heure. L'écran indiquera alors l'heure actuelle.

GB

F

E

Réglage de l'heure de l'horloge automatique – avec RDS CT

Cette radio comporte un réglage de l'horloge automatique grâce au RDS CT. L'horloge peut être réglée automatiquement chaque fois que vous syntonisez une station FM qui a un service RDS CT. Vous devez sélectionner Auto dans le menu Réglage de l'horloge pour activer le réglage automatique de l'horloge.

Lorsque la radio est allumée ou éteinte, appuyez sur la touche PAGE / MENU et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que clignote MENU et qu'un bip retentisse pour entrer dans MENU. Lorsque MENU clignote, appuyez sur le bouton TUNING haut ou bas pour trouver CLKSET (Réglage de l'horloge). Appuyez sur le bouton SELECT pour entrer dans le mode de réglage de l'horloge et appuyez sur le bouton TUNING haut ou bas pour trouver AUTO puis appuyez sur le bouton SELECT. RDS CT apparaîtra sur l'écran pendant quelques secondes, puis l'heure actuelle apparaîtra automatiquement.

Allumez la radio et trouvez une station FM ayant un service RDS CT. L'écran indiquera l'heure de l'horloge et l'icône RDS CT indiquant un réglage auto de l'heure par le service RDS CT.

REMARQUE: Une fois que vous avez sélectionné CLKSET sur AUTO, l'horloge ne pourra pas être réglée manuellement.

Réglage de la radio

Sélection du mode stéréo / mono / haut-parleur

Pour l'écoute via le haut-parleur, branchez l'antenne filaire FM fournie dans la prise des écouteurs pour une meilleure réception FM; assurez-vous de faire

glisser le commutateur stéréo / mono / haut-parleur sur la position SP (haut-parleur).

Pour l'écoute via vos écouteurs ou votre casque, branchez vos écouteurs ou votre casque dans la prise des écouteurs, cela mettra le haut-parleur en sourdine.

Si la réception FM est généralement bonne, faites glisser le commutateur ST / MO / SP sur la position ST (stéréo) pour obtenir un son stéréo. Si le signal radio est faible, faites glisser le commutateur sur MO (mono) pour forcer la radio à lire la station en mono afin de réduire le niveau de bruit audio.

Il y a une antenne en ferrite intégrée pour le mode AM. Tournez la radio si nécessaire pour une meilleure réception.

GB

Réglage ATS – Système de réglage automatique

La radio dispose d'un système de réglage automatique (ATS) qui stockera automatiquement les stations de radio dans les préréglages de mémoire sur les bandes FM et AM en fonction de la force du signal des stations reçues. ATS FM / ATS AM ne peut être utilisé que lorsque la radio est allumée.

F

Allumez la radio, sélectionnez la bande FM ou AM en appuyant sur le bouton BAND. Appuyez sur la touche PAGE / MENU et maintenez-la enfoncée pour accéder au MENU. MENU clignotera, appuyez alors sur le bouton Tuning haut / bas pour parcourir et trouver ATS FM (pour une écoute en FM) ou ATS AM (pour une écoute en AM). Ensuite appuyez sur SELECT pour confirmer le réglage ATS. La radio lancera le système de réglage automatique (ATS) et mémorisera les stations trouvées en fonction de l'intensité du signal dans les préréglages de la mémoire. La radio permet un maximum de 20 préréglages dans 4 pages de mémoire à la fois sur les bandes FM et AM. La bande météo ne dispose pas de système de réglage automatique.

E

Recherche auto de stations (syntonisation auto)

- Allumez votre radio en appuyant et en relâchant le bouton d'alimentation situé sur le dessus de la radio.
- Sélectionnez la bande désirée en appuyant sur le sélecteur de bande.
- Appuyez sur le bouton Tuning haut ou bas, puis appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer la recherche auto. La radio cherchera et s'arrêtera à la prochaine station ayant un signal active.
- Répétez autant de fois que désiré.

Recherche manuelle de stations (syntonisation manuelle)

- Allumez votre radio en appuyant sur le bouton d'alimentation.
- Sélectionnez la bande désirée en appuyant sur le sélecteur de bande.
- Appuyez plusieurs fois sur le bouton Tuning haut ou bas jusqu'à ce que la fréquence souhaitée soit trouvée.

Stations en mémoire prééglées

La radio possède 20 prééglages en mémoire pour les bandes AM et FM, 5 prééglages en mémoire dans la bande météo (version américaine uniquement) un total de 45 prééglages en mémoire (40 prééglages pour la version européenne uniquement). Les stations prééglées peuvent être stockées dans 4 pages en mémoire et 5 prééglages dans chaque page en mémoire pour les bandes AM et FM. La bande météo (version américaine uniquement) n'a pas de page en mémoire.

- Réglez la station souhaitée en utilisant ATS, la recherche auto (Seek tuning) ou la recherche manuelle (Manual Tuning) comme décrit ci-dessus.
- Appuyez et relâchez le bouton PAGE et parcourez la page en mémoire 1-4 pour sélectionner la page dans laquelle vous souhaitez stocker la station. La bande météo (version américaine uniquement) n'a pas de page en mémoire.
- Appuyez sur le bouton de prééglage souhaité (1-5) et maintenezle enfoncé jusqu'à ce que le chiffre cesse de clignoter et qu'un bip sonore retentisse. La station de radio est enregistrée dans la mémoire prédéfinie sélectionnée. L'écran montera la page en mémoire et le numéro de prééglage.

GB

F

E

Rappel des stations mémorisées

Pour rappeler les stations déjà programmées dans les mémoires prééglées:

- Allumez votre radio et sélectionnez la bande de fréquence requise.
- Sélectionnez la page de prééglage de la mémoire en appuyant sur le bouton PAGE et en la parcourant jusqu'à ce que vous trouviez la page souhaitée.
- Appuyez sur le bouton de prééglage souhaité (1-5) pour rappeler la station prééglée requise.

Modifier les stations prééglées

Pour déplacer une station prééglée à une autre position prédéfinie (par exemple de P1 à P5), rappelez la station prééglée P1 en suivant la procédure décrite ci-dessus, P1 clignotera à l'écran. Maintenez enfoncée la nouvelle position P5 jusqu'à entendre un bip indiquant que le prééglage de la station a été changé.

REMARQUE: Les stations prééglées ne peuvent pas être supprimées mais peuvent être écrasées.

Fonctionnement de la bande météo et de l'alerte météo (version américaine uniquement)

1. Allumez la radio et appuyez sur le bouton BAND pour obtenir la bande météo. L'écran indiquera WX et le numéro du canal. Appuyez sur le bouton Tuning haut ou bas pour passer de Canal 1 à Canal 7. La plupart des régions des États-Unis ne peuvent recevoir qu'un canal de bande météo. Le canal ayant

un service de diffusion correspond normalement à la station météorologique locale de votre région.

Les fréquences du Canal 1 à 7 sont:

162.400	162.425	162.450	162.475	162.500	162.525	162.550
---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------

REMARQUES:

Pour obtenir les informations de votre station météorologique locale, vous pouvez visiter le site Web de la NOAA sur <http://www.nws.noaa.gov/nwr>

Pour obtenir un meilleur signal, il est recommandé de brancher l'antenne filaire FM fournie dans la prise des écouteurs.

2. Lorsque la radio est en mode bande météo, maintenez le bouton BAND enfoncé jusqu'à ce que ALERT apparaisse à l'écran. Continuez à appuyer sur le bouton BAND et maintenez-le enfoncé. Ceci fera défiler les heures telles que 2-4-6-8-16 H (heures). Relâchez le bouton BAND lorsque l'heure d'alerte requise est choisie. ALERT apparaîtra alors indiquant que la fonction d'alerte météo est activée.
3. Lorsque l'alerte météo retentit, appuyez sur n'importe quel bouton pour entrer dans la bande météo.
4. Lorsque le temps d'alerte défini est écoulé, l'alerte est désactivée et ALERT disparaîtra de l'écran.
5. Pour annuler une alerte météo, appuyez sur le bouton BAND et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce qu'apparaisse OFF et que ALERT disparaisse de l'écran.

Paramètres dans MENU

Les paramètres sont disponibles dans MENU. L'accès aux paramètres dans MENU peut être effectué avec la radio allumée ou éteinte.

Appuyez sur le bouton PAGE (MENU) et maintenez-le enfoncé pour accéder aux paramètres dans MENU, MENU clignotera à l'écran.

Appuyez sur le bouton TUNING vers haut ou bas pour faire défiler P01 → RESET (réinitialiser) → ALMSET (réglage d'alarme) → CLKSET (réglage de l'heure) → 12/24 H → TIM 90 → BEEP (bip) → LIGHT (Éclairage) → ATS FM (ou ATS AM) → AM 10k (AM 9k pour la version européenne) → FM 100k → 87-108.

- P01 pour vérifier la version du logiciel.
- Pour réinitialiser votre radio – Appuyez sur le bouton SELECT puis appuyez sur le bouton TUNING haut ou bas pour sélectionner RESET (réinitialiser). Appuyez sur le bouton SELECT pour sélectionner YES (OUI) afin de réinitialiser la radio. La réinitialisation effacera tous les paramètres enregistrés et les stations de mémoire pré-réglées. Tous les paramètres reviendront aux paramètres d'usine par défaut.

- CLK SET (réglage de l'horloge) – lorsque MENU et CLKSET clignotent, appuyez sur le bouton SELECT, le chiffre des heures avec AM ou PM (format 12 heures) clignoteront à leurs tours. Appuyez sur le bouton TUNING haut ou bas pour sélectionner l'heure requise. Appuyez à nouveau sur le bouton SELECT pour confirmer le réglage de l'heure. Les chiffres des minutes clignoteront, appuyez alors sur le bouton TUNING haut ou bas pour sélectionner les minutes puis appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer le réglage de l'horloge. L'écran affichera l'heure lorsque le réglage de l'horloge est terminé. Le symbole MENU clignotant à l'écran disparaîtra.
- ALMSET (réglage d'alarme) – Lorsque MENU et ALMSET clignotent, appuyez sur le bouton SELECT pour régler l'heure d'alarme requise. Les chiffres des heures clignoteront, appuyez alors sur le bouton TUNING haut ou bas pour sélectionner l'heure d'alarme requise. Appuyez à nouveau sur le bouton SELECT pour confirmer le réglage de l'heure de l'alarme. Les chiffres des minutes clignoteront, appuyez alors sur le bouton TUNING haut ou bas pour sélectionner les minutes de l'alarme puis appuyez sur le bouton SELECT pour terminer le réglage de l'heure de l'alarme. L'écran affichera l'icône ALARM indiquant que l'heure de l'alarme est réglée.

GB

F

E

Lorsque l'alarme est en cours, elle peut être annulée en appuyant sur le bouton d'alimentation. Pour annuler le réglage de l'alarme, appuyez sur le bouton PAGE / MENU et maintenez-le enfoncé pour entrer dans le MENU et ALMSET. Pressez et relâchez Préréglage 5 / Bouton d'alarme. L'icône ALARM disparaîtra de l'écran indiquant que l'alarme a été annulée. Vous pouvez appuyer et relâcher le bouton PAGE / MENU pour revenir à l'horloge.

REMARQUE: C'est seulement après le réglage de l'horloge que vous pouvez entrer le mode ALMSET (réglage de l'heure d'alarme).

- 12/24 H – (format d'horloge 12 heures ou 24 heures) – Appuyez sur le bouton SELECT et appuyez sur le bouton TUNING haut ou bas pour sélectionner CLK 12H ou CLK 24H. Appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer le format d'horloge entre 12 heures et 24 heures.
- TIM 90 (Arrêt auto) – Appuyez sur le bouton SELECT, 90 clignotera (extinction automatique de la radio après 90 minutes de fonctionnement). Appuyez sur le bouton TUNING haut ou bas pour faire défiler 90-120-OFF-15-30-45-60-90. Appuyez sur le bouton SELECT pour sélectionner l'heure d'extinction automatique. Le symbole « Auto off » apparaîtra sur l'écran. Vous pouvez sélectionner OFF (désactivé) pour une écoute radio non-stop, ou la radio s'éteindra automatiquement à l'heure de la minuterie automatique sélectionnée. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour continuer à écouter la radio.
- BEEP (Bip) – Appuyez sur le bouton SELECT, puis sur le bouton TUNING haut ou bas pour sélectionner BEEP ON ou OFF (BIP activé ou désactivé) pendant le fonctionnement de la radio. Maintenez les boutons enfoncés pour l'activer par ex. entrez dans MENU, stations préréglées en mémoire, etc. Appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer le réglage du bip.

- **LIGHT (éclairage)** – Appuyez sur la touche **SELECT** puis sur la touche **TUNING** haut ou bas pour sélectionner la durée d'éclairage de l'écran après la dernière utilisation de la radio. Vous avez le choix entre 10S (secondes) -20S-30S-OFF. Sélectionnez **OFF** (désactivé) si vous ne voulez pas que l'écran s'allume pendant le fonctionnement de la radio pour prolonger la durée de vie de la batterie.
- **ATS FM / ATS AM** – voir le fonctionnement du système de réglage automatique **ATS** (Auto Tuning System) – décrit ci-dessus. **ATS FM / ATS AM** ne peut être utilisé que lorsque la radio est allumée.
- **AM 10k** – Les intervalles de réglage **AM** varient selon les pays. Les intervalles de réglage **AM** en Amérique du Nord et en Amérique latine se font par des incréments de 10kHz alors que dans les autres pays elles se font de 9kHz. Appuyez sur le bouton **SELECT** puis sur le bouton **TUNING** haut ou bas pour sélectionner l'incrément de la syntonisation **AM** entre 10k ou 9k. Appuyez sur le bouton **SELECT** pour confirmer le réglage de la syntonisation **AM**.
- **FM 100k** – Les intervalles de réglage **FM** en Amérique du Nord et en Amérique latine se font normalement par incrémentation de 200kHz et de 100kHz pour les autres pays. Suivez les mêmes procédures de sélection des incréments de syntonisation **AM** pour sélectionner les paramètres de syntonisation **FM** entre 50kHz, 100kHz ou 200kHz.
- **87-108** – Sélectionnez la couverture de fréquence **FM**. La couverture de fréquence **FM** est normalement de 87,50 à 108 MHz pour la plupart des pays; Cependant, pour certains pays comme le Japon et la Russie, ils peuvent avoir une couverture de fréquence différente. Suivez les procédures ci-dessus pour faire défiler et régler la couverture de fréquence **FM** requise entre 87-108, 76-90, 76-108 ou 64-108 MHz.

GB

F

E

Fonctions et commandes supplémentaires



La radio dispose de fonctions et de commandes supplémentaires à l'aide des boutons de pré-réglages multifonctions 1 à 5.

Allumez la radio et syntonisez une station de radio. Appuyez sur le bouton **PAGE / MENU** et maintenez-le enfoncé pour accéder au **MENU**. L'icône **MENU** s'affichera et un bip retentira.

INFO (bouton de pré-réglage 1) -Lorsque l'icône **MENU** clignotera, appuyez et relâchez le bouton **INFO** à plusieurs reprises pour faire défiler l'horloge, l'heure d'alarme, la fréquence radio et le nom de la station radio (station avec service **RDS** uniquement).

STEP (bouton de pré-réglage 2) – Lorsque **MENU** clignote, appuyez et relâchez le bouton **STEP** pour changer l'incrément de syntonisation **AM** ou **FM**. Changez l'incrément de syntonisation **AM** de 9k ou 10k à 1k. Réglez l'incrément de syntonisation **FM** de 200k à 100k, de 100k à 50k et de 50k à 10k en fonction de la région de vente de la radio. Appuyez de nouveau sur le bouton **PAGE / MENU** pour confirmer le changement.

S-MUTE (bouton de pré-réglage 3) – Activer et désactiver sourdine – Si vous n'aimez pas le son blanc entre les stations, ou le bruit des stations de signaux faibles, vous pouvez le désactiver. Lorsque MENU clignote, appuyez et relâchez le bouton S-MUTE pour activer ou désactiver la fonction de sourdine. L'icône S-MUTE apparaîtra sur l'écran si la fonction de mise en sourdine est sélectionnée.

B.W. (Largeur de bande) – Lorsque vous écoutez une station FM, il y a parfois des interférences provenant de stations voisines ou lorsque vous écoutez une station AM, vous avez un bruit de fond à haute fréquence. Pour régler ce problème, lorsque MENU clignote, appuyez et relâchez la touche B.W. pour sélectionner la largeur de bande sur Narrow (étroite). L'écran affichera  (étroite) ou  (large). Appuyez et relâchez le bouton PAGE / MENU pour confirmer le changement de la largeur de la bande radio.

GB

F

E

Spécifications

Puissance requise	Adaptateur secteur (non fourni dans certains pays)
	ENTRÉE: 100-240 V ~ 50/60 Hz et 0,68A MAX
	SORTIE: 5V / 2,4A
Batteries	2 x AA / LR6 / UM-3 ou 2 x Ni-MH batteries rechargeable.
Autonomie de la batterie	Environ 35 heures d'écoute avec le hautparleur à un niveau de volume normal.
	Environ 70 heures d'écoute avec un casque / écouteurs, pendant 4 heures par jour à un niveau de volume normal.
Temps de charge de la batterie rechargeable	Environ 7 heures.
La durée de vie de la batterie et le temps de charge de la batterie dépendent de la capacité de la batterie sélectionnée.	
Couverture des fréquences	
FM	87,50-108 MHz

AM	522-1710 kHz (9k d'incrémentation pour la syntonisation)
	520-1710 kHz (10k d'incrémentation pour la syntonisation)
WX	(alerte météo) (version américaine uniquement) 1-7 canaux avec alertes


Caractéristiques du circuit

Casque / écouteurs	32ohm
Puissance en sortie	1mW pour le casque / écouteurs et 100mW pour le haut-parleur
Haut-parleur	8ohm, 28mm de diamètre
Plage de température de fonctionnement	0°C à +35°C

Informations sur la consommation d'énergie

Mode veille	L'appareil possède un mode veille avec une consommation inférieure à 0,8W.
-------------	--

※ L'étiquette du code-barres sur le produit est définie comme ci-dessous:

 <p>aH18120001</p>	<p>aH 18 12 00001</p> <ul style="list-style-type: none"> ↑ Numéro de série ↑ Mois de production ↑ Année de production ↑ Code du produit
--	---

Sangean se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.



RECYCLAGE Ce produit porte le symbole du tri sélectif pour les Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cela signifie que ce produit doit être manipulé conformément à la directive européenne 2012/19/UE afin d'être recyclé ou démantelé afin de minimiser son impact sur l'environnement.

Importantes instrucciones de seguridad

1. Lea comprensivamente todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de utilizar esta radio.
2. **Conserve estas instrucciones:** Las instrucciones de seguridad y mantenimiento deberán conservarse para futuras referencias.
3. Siga las advertencias. Deberán seguirse todas las advertencias del aparato y sus instrucciones de funcionamiento.
4. Siga todas las instrucciones de uso y funcionamiento.
5. **Agua y humedad:** No use el aparato cerca del agua. No utilice la unidad cerca de una bañera, barreño, lavadero, fregadero, sótano húmedo, piscina, etc.
6. Desenchufe la radio de la toma de corriente antes de limpiar la unidad. Utilice un trapo húmedo para la limpieza del exterior de la radio.
7. No coloque la radio en un carrito, soporte, sujeción o mesa inestable. La radio podría caerse, causando serias lesiones personales y daños en la radio.
8. **Ventilación:** Coloque la radio en un lugar que no interfiera con la adecuada ventilación del aparato. Por ejemplo, no convendrá colocar la radio sobre una cama, sofá, alfombra, o sobre una superficie blanda que pudiera bloquear las aberturas de ventilación. No la instale de modo que quede empotrada, como en un armario, ya que la circulación del aire por las aberturas de ventilación podría quedar impedida.
9. **Fuentes de alimentación:** La radio deberá conectarse a fuentes de alimentación cuyo voltaje coincida con el de la etiqueta de clasificación del aparato. Si no estuviera seguro del voltaje suministrado en su hogar, consulte a su compañía eléctrica o al distribuidor de su aparato de radio.
10. **Adaptador de corriente:** El adaptador de corriente deberá colocarse de manera que nadie pueda tropezarse, ni éste quede enganchado. Tampoco deberá colocar objetos ni otros elementos sobre éste. Preste especial atención al cable en los enchufes, distribuidores y en la zona por la que el cable sale del aparato. Desenchufe el adaptador de corriente asiendo su cuerpo principal, no el cable. Utilice la radio con el tipo de corriente especificado. Si no estuviera seguro del tipo de corriente suministrado en su hogar, consulte a su compañía eléctrica o al distribuidor de su aparato de radio.
11. No sobrecargue las tomas de pared ni los cables extensores. Si lo hiciera, se correría el riesgo de descarga eléctrica. No introduzca objetos de ningún tipo en la radio por las aberturas de ventilación. Dichos objetos podrían tocar alguna parte de alto voltaje o cortocircuitable, dando como resultado un incendio o descarga eléctrica.
12. Desenchufe la radio de la toma de alimentación si la deja desatendida o falta de uso durante largos periodos. Esto evitará los posibles daños causados por tormentas eléctricas o subidas de tensión.

GB

F

E

13. Retire las pilas del interior de la radio si la deja desatendida o falta de uso durante largos periodos. Las pilas podrían presentar pérdidas y dañar sus muebles o la propia radio.
14. No intente reparar la radio por su cuenta. Si retira la cubierta podría quedar expuesto a voltaje peligroso, y la garantía quedaría anulada. Diríjase para su reparación únicamente a personal cualificado.
15. Introducción de objetos y entrada de líquidos: No introduzca objetos de ningún tipo en el interior de esta radio a través de las aberturas de ventilación, ya que podrían llegar a tocar partes de alto voltaje o cortocircuitables, dando como resultado un incendio o descarga eléctrica. No derrame líquidos sobre el producto.
16. El aparato deberá ser reparado o revisado por personal cualificado cuando:
- El adaptador de corriente o el enchufe han resultado dañados.
 - Algún objeto ha caído sobre el aparato o algún líquido ha sido derramado sobre éste.
 - La radio ha sido expuesta a la lluvia o la humedad.
 - La radio parece no funcionar normalmente o muestra un marcado cambio en su funcionamiento.
 - La radio se ha caído o su carcasa externa ha resultado dañado en cualquier modo.
17. Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a niveles altos durante periodos prolongados.



Para usuarios de los EE.UU.:

FC Precauciones para el usuario

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable de su cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para usar el equipo.

Este equipo ha sido probado, hallándose que cumple con los límites de un dispositivo digital de clase B, conforme a la parte 15 del Reglamento FCC. Estos límites se han diseñado para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no es instalado y usado siguiendo las instrucciones, podría causar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, esto no supone ninguna garantía de que no habrá interferencias en determinadas instalaciones. Si este equipo produjera interferencias en la recepción de radio o televisión, lo que podrá ser determinado encendiendo y apagando el equipo, animamos al usuario a intentar corregir las interferencias aplicando una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o recoloque la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.

- Conecte el equipo a una toma o circuito distinto del usado para la conexión del receptor.
- Consulte a su distribuidor o un técnico experto en radio / TV para que le ofrezcan ayuda.

PRECAUCIÓN:

Estas instrucciones de mantenimiento son para el uso exclusivo de personal cualificado. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no lleve a cabo ninguna tarea de mantenimiento que no esté incluida en las instrucciones de funcionamiento, a menos que esté cualificado para ello.

MUY IMPORTANTE, POR FAVOR LEA

Sangean recomienda que mantenga su adaptador de CA al menos a 12 pulgadas de distancia de la radio mientras escuche la banda AM. Su radio Sangean se alimenta por un adaptador CA del tipo "conmutante" o "modo conmutación". El DOE (Departamento de energía, Department Of Energy) tiene un mandato federal, requiriendo a todos los fabricantes usar este tipo de fuentes de alimentación. Esta nueva tecnología de ahorro de energía tiene el desafortunado efecto secundario de causar interferencias en la banda AM.

Por lo tanto, se recomienda que los clientes mantengan una distancia de al menos de un pie entre el adaptador CA y la radio. Esta interferencia no afectará a la banda FM. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente en los números (888) 726-4326, (562) 941-9900 o en la dirección service@sangean.com.

Si en este modelo no se incluye un adaptador CA y si desea comprar un adaptador CA por separado, refiérase a las especificaciones para el adaptador CA indicadas en la página final del manual, o póngase en contacto con Sangean para las especificaciones correctas del adaptador CA.

Para más información sobre el mandato del DOE, visite: http://www1.eere.energy.gov/buildings/appliance_standards/product.aspx/productid/23

Por favor, tenga en cuenta que no todos los adaptadores de corriente son iguales.

El adaptador de corriente que acompaña a esta radio ha sido diseñado para su uso exclusivo con este dispositivo. NO use un adaptador de corriente cuyas especificaciones difieran de las del adaptador que se incluye con el dispositivo.

Si su radio NO incluyera un adaptador de corriente, para no dañar su unidad e invalidar así la garantía, las especificaciones del adaptador figuran en la última página del manual. De forma alternativa, podrá ponerse en contacto con Sangean para informarse sobre las especificaciones correctas del adaptador de corriente. Para clientes en los EE.UU. y Canadá, Por favor llame al 562-941-9900 o 888-726-4326. Para el resto de países, escribanos al contact@sangean.com.

No use un adaptador de corriente que no cumpla con las especificaciones.

Información importante sobre la carga y el uso de baterías recargables

1. Cargue las baterías al menos cada 2 meses para ayudar a extender la vida útil de la batería.
2. Asegúrese de que el interruptor de tipo de batería dentro del compartimento de la batería esté en posición "NiMH".
3. Ponga las baterías en el compartimento prestando atención a la polaridad correcta de estas (+ y -), tal y como se describe en el interior del compartimento de la batería.
4. **Primer uso:** Cargue las nuevas baterías en una carga continua e ininterrumpida hasta que estén llenas. Esta primera carga puede que lleve más tiempo de lo normal. Para una vida útil de la batería más larga, se recomienda cargar las baterías en una carga continua e ininterrumpida hasta que estén llenas. No las vuelva a cargar mientras estén llenas.
5. Las baterías nuevas solo alcanzarán su máxima capacidad tras algún tiempo de uso (varios ciclos de carga y descarga).
6. Deje el grupo completo de las baterías en su sitio, dentro de la radio, y no use estas baterías o algunas de ellas para otros propósitos. Esto dará como resultado una mezcla de baterías (completamente) cargadas y (parcialmente) vacías. Esto puede dañar gravemente las baterías y la radio cuando se carga.
7. Se recomienda cargar las baterías solamente a una temperatura ambiente de entre 5°C y 35°C. A temperaturas menores o mayores, puede que no se llegue a la carga completa.
8. Según la capacidad de las baterías, cargar desde "vacía" a "llena" podría llevar varias horas, incluso hasta 7 horas o más.
9. No cargue las baterías cuando la radio esté caliente o expuesta a calor o fuentes de calor.
10. Se recomienda limpiar los contactos metálicos de las baterías y del cargador dentro de la radio, con, por ejemplo, un spray de contacto de vez en cuando.
11. No use una mezcla de baterías recargables viejas y nuevas.
12. No use una mezcla de baterías recargables y no recargables.
13. No use una mezcla de baterías recargables llenas y vacías.
14. No use baterías que tengan una capacidad de mAh diferente.
15. No use baterías dañadas, deformadas o con fugas.
16. La indicación del nivel de batería es solo una indicación aproximada y puede variar según el tipo de batería usada.
17. Durante la carga las baterías pueden calentarse.

GB

F

E

18. En condiciones frías, la capacidad de las baterías será mucho menor que cuando se usan a una temperatura ambiente normal.
19. Las baterías (si se suministran con la radio), como consumibles que son, no entran dentro de las condiciones de la garantía de la radio.
20. Las baterías no deben eliminarse mediante la incineración ni junto con la basura doméstica.
21. Las baterías a eliminar deben llevarse a un centro de reciclaje adecuado si fuera posible.
22. **PRECAUCIÓN:** "Riesgo de explosión si la batería se reemplaza por una del tipo incorrecto".

Controles

① Toma de auriculares / antena FM

Los auriculares también actúan como antena FM cuando se conectan a la toma de auriculares. Mientras escucha a través del altavoz, puede enchufar la antena de cable FM suministrada a la toma de auriculares y poner el interruptor ST / MO / SP en posición SP.

② Botón de banda / establecer alerta WX. Para cambiar las bandas de radio y establecer el periodo de tiempo de alerta meteorológica (solo para la versión de EE. UU.).

③ Botón de encendido y de apagado automático. Cuando está encendida, el símbolo de apagado automático aparecerá en la pantalla. La radio se apagará transcurrido el periodo de tiempo de apagado automático seleccionado (consulte MENÚ TIM 90 para los ajustes de apagado automático). Cuando la radio esté apagada, mantenga presionado el botón de encendido durante más de 2 segundos hasta que el símbolo desaparezca de la pantalla y se escuche un pitido para así cancelar el apagado automático

④ Control de volumen

⑤ Selección de estéreo / mono / altavoz. Mientras escucha FM a través del altavoz, puede enchufar la antena de cable FM suministrada en la toma de auriculares y poner el interruptor ST / MO / SP en posición SP.

⑥ Presintonía 1 / Botón de información

⑦ Pantalla


⑧ Presintonía 2 / Botón de intervalo de sintonización

⑨ Presintonía 3 / Botón de silenciado suave encendido / apagado

⑩ Presintonía 4 / Selector de banda estrecha / ancha

⑪ Presintonía 5 / Selector de alarma encendida / apagada

⑫ Botón de página de presintonías / menú

- ⑬ Botón de sintonización / seleccionar. Presionando el botón de sintonización se convierte en el botón de seleccionar.
- ⑭ Interruptor de bloqueo. El interruptor de bloqueo evita el cambio accidental de cualquiera de los ajustes de la radio. Deslice el interruptor de bloqueo a la posición superior de "Bloqueada", el símbolo  aparecerá en pantalla. Los botones de encendido y el resto quedarán desactivados.
- ⑮ Toma de carga USB
- ⑯ Clip de cinturón
- ⑰ DBB encendido / apagado. Active o desactive el Deep Bass Booster (solo para auriculares).
- ⑱ Apertura de la tapa de la batería
- ⑲ Tapa de la batería
- ⑳ Interruptor de tipo de batería. Ubicado dentro del compartimento de la batería.

GB

F

Pantalla LCD

E

- (A) Indicador de alerta meteorológica
- (B) Indicador de sintonización estéreo
- (C) Indicador del temporizador de apagado automático
- (D) Indicador de banda estrecha / ancha
- (E) Indicador de alarma
- (F) Emisora RDS
- (G) CT (configuración automática de la hora del reloj)
- (H) Indicador de intensidad de señal de la emisora
- (I) Indicador de batería
- (J) Hora y frecuencia de la radio
- (K) Botón de bloqueo activado
- (L) Indicador de silenciado suave
- (M) Indicador de MENÚ
- (N) Presintonía
- (O) Página de presintonía
- (P) Indicador de banda

Uso del adaptador de CA (no se suministra en algunos mercados)

1. Coloque la radio en una superficie plana.
2. Inserte el conector USB en la toma de carga USB.
3. Enchufe el adaptador de CA en una toma de corriente estándar. Siempre que se use el adaptador de CA con la radio, la radio se alimentará a través suyo, no mediante las baterías.

Cuando la radio no esté en uso, el adaptador de CA debe desconectarse de la fuente de alimentación.

IMPORTANTE: El adaptador de CA se usa como medio para conectar la radio a la fuente de alimentación. La toma de CA usada para la radio debe permanecer accesible durante el uso normal. Para desconectar completamente la radio de la fuente de alimentación principal, el adaptador de CA debe retirarse por completo de la toma de corriente.

GB

F

E

Alimentación por pila

Instalación de la batería usando baterías alcalinas

1. La tapa de la batería está ubicada en la parte trasera de la radio. Siguiendo la dirección de la flecha, deslice el interruptor de la tapa de la batería hacia la derecha, la tapa de la batería se abrirá para permitir la instalación de la batería.
2. Inserte 2 baterías alcalinas UM3 (tamaño AA) en los espacios del compartimento. Asegúrese de que todas las baterías están insertadas con la polaridad correcta, tal y como se muestra en la parte trasera de la radio. A continuación, vuelva a colocar la tapa de la batería.



IMPORTANTE:

- Cuando use baterías alcalinas, el interruptor de la batería en el compartimento de batería debe colocarse en la posición de Carga apagada / alcalina. No hacerlo podría resultar en daños graves en las baterías o radio.
- Cuando las baterías se agoten, en pantalla parpadeará una E. La radio se apagará sola. Puede que no sea posible volver a encender la radio hasta que se cambien las baterías o la radio se conecte a una fuente de alimentación suministrada.
- Si la radio no se va a usar durante un periodo prolongado de tiempo, se recomienda retirar las baterías de la radio.

Siempre que sea posible, recomendamos usar el DT-800 con el adaptador de CA suministrado. Si prevé un uso prolongado usando baterías, se recomienda el uso de baterías recargables.

Funcionamiento de la batería usando baterías recargables

1. Retire la tapa de la batería deslizándola en la dirección de la flecha.
2. Deslice el interruptor dentro del compartimento de batería a la posición Carga encendida / NiMH.
3. Inserte 2 baterías recargables UM3 (tamaño AA) en los espacios del compartimento. Asegúrese de que todas las baterías están insertadas con la polaridad correcta. La radio está diseñada para usarse con baterías recargables de níquel-metal hidruro (NiMH).
4. Enchufe el adaptador de CA a la radio y a continuación, enchufe el adaptador CA a la toma de corriente.
5. En pantalla el icono de batería se moverá indicando que las baterías se están cargando. Las baterías se cargarán por completo en aproximadamente 7 horas, según su capacidad. Cuando se complete la carga de la batería, el símbolo de la batería dejará de moverse y se mostrará el icono completo de la batería.

NOTA: La radio está equipada con una función de verificación automática de la batería durante la carga. La pantalla mostrará BT1-NG o BT2-NG, o ambos con un icono de batería vacía  para indicar que las baterías recargables no han funcionado correctamente. Reemplace las baterías según la información de la pantalla. Si la pantalla muestra CHECK junto con el icono de batería vacía , compruebe ambas baterías y el adaptador de alimentación de CA suministrado.

IMPORTANTE: Al usar baterías recargables, el interruptor de batería debe colocarse en la posición de Carga encendida / NiMH. Las baterías solo se cargarán cuando la radio esté apagada y conectada al adaptador de CA.

IMPORTANTE: Use solo el adaptador de alimentación de CA suministrado para alimentar la radio o cargar las baterías recargables para evitar así posibles interferencias al escuchar la radio.



Cuando las baterías se agoten, en pantalla parpadeará una E. La radio se apagará sola. Puede que no sea posible volver a encender la radio hasta que se recarguen las baterías o la radio se conecte al adaptador de CA.

Si la radio no se va a usar durante un periodo prolongado de tiempo, se recomienda retirar las baterías de la radio.


IMPORTANTE: Las baterías no deben exponerse a un calor excesivo como la luz solar directa, fuego, etc. Tras su uso, las baterías desechables deben llevarse a un centro de reciclaje adecuado. Las baterías no deben eliminarse mediante la incineración.

Interruptor de bloqueo

El interruptor de bloqueo se usa para evitar el funcionamiento involuntario de la radio.

1. Ponga el interruptor de bloqueo ubicado a la derecha de la radio en posición de "Bloqueada"  . Los botones de encendido y el resto quedarán desactivados, esto evitará un funcionamiento accidental de la radio cuando esté dentro de una maleta o bolsa de viaje. En pantalla se mostrará el icono  .
2. Para anular el bloqueo, deslice el interruptor de bloqueo a la posición de desbloqueo. El icono de bloqueo desaparecerá de la pantalla.

Ajustar la hora del reloj

Tras el uso inicial de la radio una vez que las baterías se han instalado o tras enchufar el adaptador de CA, en pantalla parpadeará  . Presione el botón de seleccionar y a continuación, presione el botón de sintonizar hacia arriba / abajo para seleccionar la hora deseada. Presione de nuevo el botón de seleccionar para confirmar los ajustes de la hora. En pantalla parpadearán los dígitos de los minutos. Presione el botón de sintonizar hacia arriba / abajo para seleccionar los minutos deseados. A continuación, presione el botón de seleccionar para completar los ajustes de la hora. En pantalla se mostrará la hora actual.

Configuración automática de la hora del reloj con RDS CT

Esta radio cuenta con la función de hora del reloj automática RDS CT. El reloj se puede configurar automáticamente cada vez que sintonice una emisora FM que tenga el servicio RDS CT. Para habilitar la configuración automática del reloj debe seleccionar "Auto" en configuración del reloj.

Mientras la radio esté encendida o apagada, mantenga presionado el botón de página / menú hasta que en pantalla parpadee MENU y se escuche un pitido para acceder al menú. Cuando en pantalla MENU esté parpadeando, presione el botón de sintonizar hacia arriba o abajo hasta que encuentre CLKSET. A continuación, presione el botón de seleccionar para entrar al modo de configuración del reloj y presione el botón de sintonizar hacia arriba o abajo hasta encontrar AUTO. A continuación, presione de nuevo el botón de seleccionar para seleccionar configuración del reloj automática. En pantalla aparecerá durante unos segundos RDS CT y a continuación, la hora real del reloj aparecerá.

Encienda la radio y busque una emisora FM con servicio RDS CT. La pantalla mostrará la hora del reloj y el icono de RDS CT, indicando que la hora real está configurada automáticamente por el servicio RDS CT.

NOTA: Una vez que establezca CLKSET a AUTO, la hora real del reloj no puede ajustarse manualmente.

Sintonización de la radio

Selección de estéreo / mono / altavoz

Para escuchar por el altavoz, enchufe la antena de cable FM suministrada a la toma de auriculares para una mejor recepción FM. Asegúrese de poner el interruptor de estéreo / mono / altavoz en posición SP.

Para escuchar mediante auriculares, enchufe los auriculares a la toma de auriculares. Esto silenciará el altavoz.

Si la recepción FM es en general buena, deslice el interruptor ST / MO / SP a la posición ST (estéreo) para obtener un sonido estéreo. Si la señal de radio es débil, deslice el interruptor a MO (mono) para forzar a la radio a reproducir la emisora en mono y así reducir el nivel de ruido.

Hay una antena de barra de ferrita para AM integrada. Gire la radio para una mejor recepción si fuera necesario.

Sintonización ATS – Sistema de sintonización automática

La radio cuenta con un Sistema de sintonización automática (ATS) que guardará automáticamente las emisoras de radio en las presintonías de memoria en las bandas FM y AM tras la intensidad de la señal de las emisoras entrantes. ATS FM / ATS AM solo se puede utilizar cuando la radio está encendida.

Encienda la radio, seleccione la banda FM o AM presionando el botón de banda. Mantenga presionado el botón de página / menú para acceder a los ajustes de menú. En pantalla parpadeará MENU, presione el botón de sintonizar hacia arriba / abajo, recorra las opciones y busque ATS FM (para escucha FM) o ATS AM (para AM). A continuación, presione el botón de seleccionar para confirmar los ajustes de ATS. La radio iniciará el sistema de sintonización automática (ATS) y guardará las emisoras encontradas en las presintonías de memoria en función a la intensidad de la señal. La radio permite un máximo de 20 presintonías en 4 páginas de memoria para las bandas FM y AM. La banda meteorológica no tiene sistema de sintonización automática.

Sintonización por búsqueda

- Encienda la radio presionando y soltando el botón de encendido ubicado en la parte superior de la radio.
- Seleccione la banda deseada presionando el botón de selector de banda.
- Presione el botón de sintonización hacia arriba o abajo y a continuación, presione el botón de seleccionar para confirmar la sintonización por búsqueda. La radio buscará y se detendrá en la siguiente emisora con señal activa.
- Repita tantas veces como desee.

Sintonización manual

- Encienda la radio presionando y soltando el botón de encendido.

- Seleccione la banda deseada presionando el botón de selector de banda.
- Presione repetidamente el botón de sintonización hacia arriba o abajo hasta que encuentre la frecuencia deseada.

Presintonizar emisoras en memoria

La radio tiene 20 presintonías de memoria para cada banda AM y FM y 5 presintonías en la banda meteorológica (solo para la versión de EE. UU.) para un total de 45 presintonías de memoria (solo 40 presintonías para la versión de la UE). Las presintonías de las emisoras pueden guardarse en 4 páginas de memoria, con 5 presintonías en cada página de memoria, para cada banda AM y FM. La banda meteorológica (solo para la versión de EE. UU.) no tiene página de memoria.

- Sintonice su emisora favorita usando el método de ATS, sintonización por búsqueda o sintonización manual, tal y como se describe anteriormente.
- Presione y suelte el botón de página y recorra las páginas de memoria (de 1 a 4) para seleccionar la página de memoria en la que guardar la emisora. La banda meteorológica (solo para la versión de EE. UU.) no tiene página de memoria.
- Mantenga presionado el botón de presintonía deseado (de 1 a 5) hasta que el dígito de la memoria en pantalla deje de parpadear y se escuche un pitido. La emisora de radio se guardará en la presintonía de memoria seleccionada. En pantalla aparecerá la página y el número de la presintonía.

Seleccionar una emisora presintonizada

Para seleccionar emisoras ya programadas en las presintonías de memoria.

- Encienda la radio y seleccione la banda de frecuencia deseada.
- Seleccione la página de presintonías de la memoria presionando el botón de página hasta que encuentre la página deseada.
- Presione el botón de presintonía deseado (de 1 a 5) para seleccionar la emisora presintonizada deseada.

Editar emisoras presintonizadas en memoria

Para mover una emisora presintonizada a otra presintonía (por ejemplo, de P1 a P5), seleccione la emisora en la presintonía P1 siguiendo el procedimiento anterior. En pantalla parpadeará P1, mantenga presionado la nueva posición (P5) hasta que escuche un pitido que indica que la presintonía de la emisora se ha cambiado.

NOTA: Las presintonías de emisoras no pueden eliminarse, pero si pueden ser sobrescritas.

Banda meteorológica y funcionamiento de la alerta meteorológica (solo para la versión de EE. UU.)

1. Encienda la radio, presione el botón de banda para acceder a la banda meteorológica. La pantalla mostrará WX y un número de canal. Presione el botón de sintonizar hacia arriba o abajo para ir del canal 1 al 7. La mayoría de las áreas en EE. UU. solo pueden captar 1 canal de banda meteorológica. El canal con servicio de emisión es generalmente la emisora meteorológica local en su área.

Las frecuencias de los canales 1 al 7 son:

162.400	162.425	162.450	162.475	162.500	162.525	162.550
---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------

OBSERVACIONES:

Para obtener información de su emisora meteorológica local, puede visitar la página web de la NOAA en <http://www.nws.noaa.gov/nwr>

Para obtener una mejor señal, se recomienda que conecte la antena de cable FM suministrada a la toma de auriculares.

2. Cuando la radio está en modo de banda meteorológica, mantenga presionado el botón de banda hasta que en pantalla aparezca ALERT. Mantenga presionado de forma continua el botón de banda para recorrer los tiempos de alerta (2-4-6-8-16 horas). Suelte el botón de banda cuando al tiempo de alerta deseado aparece seleccionado. En pantalla aparecerá ALERT, indicando que la función de alerta meteorológica está activada.
3. Cuando la alerta meteorológica suene, presione cualquier botón para acceder a la banda meteorológica.
4. Cuando el tiempo de alerta establecido haya transcurrido, la alerta se desactivará y ALERT desaparecerá de la pantalla.
5. Para cancelar una alerta meteorológica, mantenga presionado el botón de banda hasta que en pantalla aparezca OFF y ALERT desaparezca de la pantalla.

Ajustes en MENÚ

Los ajustes están disponibles en el menú. Los ajustes de menú se pueden hacer con la radio encendida o apagada.

Mantenga presionado el botón de página (menú) para acceder a la configuración de menú, en pantalla parpadeará MENU.

Presione el botón de sintonizar hacia arriba o abajo para moverse por P01 → RESET → ALMSET → CLKSET → 12/24 H → TIM 90 → BEEP → LIGHT → ATS FM (o ATS AM) → AM 10k (AM 9k para la versión de la UE) → FM 100k → 87-108.

- P01: Para revisar la versión del software.
- RESET (restablecimiento de la radio). Presione el botón de seleccionar y a continuación presione el botón sintonizar hacia arriba o abajo para seleccionar RESET. Presione el botón de seleccionar y seleccione YES (sí) para restablecer la radio. Esto borrará todos los ajustes guardados y las emisoras presintonizadas en memoria. Todos los ajustes volverán a los valores de fábrica predeterminados.
- CLK SET (ajuste del reloj). Cuando en pantalla parpadee MENU y CLKSET aparezca, presione el botón de seleccionar. En pantalla parpadeará el dígito de la hora con AM o PM (formato de 12 horas). Presione el botón de sintonizar hacia arriba o abajo para seleccionar la hora deseada y a continuación, presione de nuevo el botón de seleccionar para confirmar los ajustes de la hora. En pantalla parpadearán los dígitos de los minutos. Presione el botón de sintonizar hacia arriba o abajo para seleccionar los minutos deseados. A continuación, presione el botón de seleccionar para confirmar la configuración de la hora real del reloj. Una vez completado el ajuste del reloj, en pantalla se mostrará la hora real. MENU desaparecerá de la pantalla.
- ALMSET (ajuste de la alarma). Cuando en pantalla parpadee MENU y ALMSET aparezca, presione el botón de seleccionar para configurar la hora de la alarma deseada. En pantalla parpadearán los dígitos de la hora. Presione el botón de sintonizar hacia arriba o abajo para seleccionar la hora de la alarma deseada y a continuación, presione de nuevo el botón de seleccionar para confirmar los ajustes de la hora de la alarma. En pantalla parpadearán los dígitos de los minutos. Presione el botón de sintonizar hacia arriba o abajo para seleccionar los minutos deseados para la alarma y a continuación, presione el botón de seleccionar para completar la configuración de la alarma. En pantalla se mostrará el icono de ALARM, indicando que la alarma está establecida.

GB

F

E

Cuando la alarma esté activa, puede apagarse presionando el botón de encendido. Para cancelar la configuración de la alarma, mantenga presionado el botón de página / menú para acceder al menú y ALMSET. Presione y suelte el botón de presintonía 5 / alarma. El icono de alarma desaparecerá de la pantalla indicando que la alarma ha sido cancelada. Puede presionar y soltar el botón de página / menú para volver a la hora real.

NOTA: Solo después de que la hora real del reloj haya sido configurada podrá acceder al modo de ALMSET (ajuste de la alarma).

- 12/24 H (formato del reloj de 12 o 24 horas). Presione el botón de seleccionar y presione el botón de sintonizar hacia arriba o abajo para seleccionar CLK 12H o CLK 24H. Presione el botón de seleccionar para confirmar el formato del reloj.
- TIM 90 (apagado automático). Presione el botón de seleccionar, en pantalla parpadeará 90 (la radio se apagará automáticamente en 90 minutos). Presione el botón de sintonizar hacia arriba o abajo para moverse por los diferentes tiempos de apagado automático (90-120-OFF-15-30-45-60-90). Presione el

botón de seleccionar para seleccionar el tiempo de apagado automático. El símbolo de apagado automático aparecerá en pantalla. Puede seleccionar OFF para escuchar la radio de forma continua o de lo contrario, la radio se apagará automáticamente tras el tiempo seleccionado. Presione el botón de encendido para continuar escuchando.

- BEEP (pitido). Presione el botón de seleccionar y a continuación, presione el botón de sintonizar hacia arriba o abajo para seleccionar Beep ON (pitido encendido) o Beep OFF (pitido apagado) durante operaciones de la radio que requieran mantener presionados botones para activarlas, por ejemplo, acceder al menú, presintonías de emisoras de memoria, etc. Presione el botón de seleccionar para confirmar los ajustes.
- LIGHT (luz). Presione el botón de seleccionar y a continuación, presione el botón de sintonizar hacia arriba o abajo para seleccionar el tiempo de iluminación de la pantalla (10 s-20 s-30 s – OFF) después de la última operación de la radio. Seleccione OFF si no desea que la pantalla se ilumine durante las operaciones de la radio, para alargar así la vida útil de la batería.
- ATS FM / ATS AM. Consulte el funcionamiento en la sección ATS – Sistema de sintonización automática. ATS FM / ATS AM solo se pueden utilizar cuando la radio está encendida.
- AM 10k. Los intervalos de sintonización AM varían según el país. Los intervalos de sintonización AM en América del Norte y América Latina son de 10kHz, mientras que en otros países son de 9 kHz. Presione el botón de seleccionar y a continuación, presione el botón de sintonizar hacia arriba o abajo para seleccionar 10k o 9k. Presione el botón de seleccionar para confirmar el ajuste de los intervalos de sintonización AM.
- FM 100K. Los intervalos de sintonización FM en América del Norte y América Latina son generalmente de 200kHz, mientras que en otros países son de 100kHz. Siga el mismo procedimiento que para seleccionar los intervalos de sintonización AM para seleccionar los intervalos de sintonización FM de entre 50kHz, 100kHz o 200kHz.
- 87-108. Seleccione el rango de frecuencia de la banda FM. El rango de frecuencia de la banda FM es normalmente de 87.50-108 MHz para la mayoría de países. Sin embargo, en algunos países como Japón y Rusia tienen varios rangos de frecuencia. Siguiendo los mismos procedimientos descritos anteriormente, muévase por los diferentes rangos de frecuencia FM y establezca el deseado de entre: 87-108, 76-90, 76-108 o 64-108 MHz.

Funciones y controles adicionales



La radio tiene funciones y controles adicionales usando los botones multifuncionales de las presintonías 1-5.

Encienda la radio y sintonice una emisora de radio. Mantenga presionado el botón de página / menú para acceder al menú. En pantalla parpadeará el icono de MENU y se escuchará un pitido.

INFO (botón de presintonía 1). Cuando en pantalla parpadee el icono de MENU, presione y suelte repetidamente el botón de información moverse por las opciones de hora real, hora de la alarma, frecuencia de la radio y nombre de la emisora de radio (solo para emisoras con servicio RDS).

STEP (botón de presintonía 2). Cuando en pantalla parpadee MENU, presione y suelte el botón de intervalos de sintonización para cambiar los intervalos de sintonización AM o FM. Cambie el intervalo de sintonización AM de 9k a 10k a un intervalo de sintonización de 1k. Cambie el intervalo de sintonización FM de 200k a 100k, de 100k a 50k y de 50k a 10k dependiendo de donde se vendió la radio. Presione y suelte de nuevo el botón de página / menú para confirmar los cambios del intervalo de sintonización.

S-MUTE (botón de presintonía 3). Activar o desactivar el silenciado suave. Si no le gusta el ruido blanco entre emisoras, o el ruido de estaciones con una señal débil, puede silenciarlo. Cuando en pantalla parpadee MENU, presione y suelte el botón S-MUTE para activar o desactivar la función de silenciado suave. El icono de S-MUTE aparecerá en pantalla si se selecciona la función de silenciado suave.

B.W. (ancho de banda). Mientras escucha una emisora FM y hay interferencia de emisoras vecinas o mientras escucha una emisora AM con ruido de alta frecuencia, cuando en pantalla parpadee MENU, presione y suelte el botón B.W. para seleccionar el ancho de banda a Estrecho. En pantalla aparecerá  (estrecho) o  (ancho). Presione y suelte el botón de página / menú para confirmar los cambios del ancho de banda de la radio.

GB

F

E

Especificaciones

Requisitos de alimentación	Adaptador de corriente de CA (no se suministra en algunos mercados)
	ENTRADA: 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,68A MÁX.
	SALIDA: 5V / 2,4A
Baterías	2 baterías AA / LR6 / UM-3 o 2 baterías recargables Ni-MH.
Duración de la batería	Aproximadamente 35 horas de escucha con el altavoz a un nivel de volumen normal.
	Aproximadamente 70 horas de escucha con auriculares a un nivel de volumen normal durante 4 horas al día.
Tiempo de carga de baterías recargables	Aproximadamente 7 horas.

La duración de la batería y el tiempo de carga de la batería dependen de la capacidad de la batería seleccionada.

Rango de frecuencia

FM	87.50-108 MHz
AM	522-1710 kHz (intervalo de sintonización 9k)
	520-1710 kHz (intervalo de sintonización 10k)
WX	(solo para la versión de EE. UU.) 1-7 canales con alerta

Características del circuito

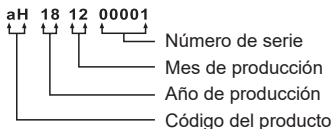
Auriculares	32ohmios
Potencia de salida	1mW para auriculares y 100mW para el altavoz
Altavoz	8ohmios, 28mm de diámetro

Temperatura de funcionamiento	De 0°C a +35°C
-------------------------------	----------------

Información sobre el consumo de energía

Modo de espera de energía	El dispositivo tiene un modo de espera con un consumo de energía de menos de 0,8W.
---------------------------	--

※ El código de barras en el producto se define de la siguiente manera:



Sangean se reserva el derecho de modificar las especificaciones sin previo aviso.



RECICLAJE - Este producto lleva el símbolo de clasificación selectiva de Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Esto significa que este producto debe manipularse de acuerdo con la directiva europea 2012/19/UE para ser reciclado o desmontado para minimizar su impacto en el medio ambiente.